

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

STANDARDIZATION
AGREEMENT

ACCORD DE
NORMALISATION

STANAG 2957

INTERNATIONAL SYSTEM (SI)
UNITS USED BY ARMED FORCES
IN RADIOLOGICAL/NUCLEAR
FIELD

UNITÉS DU SYSTÈME
INTERNATIONAL (SI) UTILISÉES
PAR LES FORCES ARMÉES DANS
LES DOMAINES NUCLÉAIRE ET
RADIOLOGIQUE

EDITION/ÉDITION 6
11 December/décembre 2015
NSO(JOINT)1613(2015JCBRNDCDG/2957)



NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION

ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD

Published by
THE NATO STANDARDIZATION OFFICE
(NSO)

© NATO/OTAN

Publié par
le BUREAU OTAN
DE NORMALISATION (NSO)

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

11 December/décembre 2015

**STANAG 2957
Edition/Édition 6**

LETTER OF PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

IMPLEMENTATION

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following document:

STANAG 2957, Edition/Édition 5, dated/du 5 August/août 2009

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its implementation.

Nations are requested to provide to the NSO their actual STANAG implementation details.

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

LETTRE DE PROMULGATION

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

MISE EN APPLICATION

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

**DOCUMENTS ANNULÉS ET
REEMPLACÉS**

Ce STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 2957, Edition/Édition 5, dated/du 5 August/août 2009

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa mise en application.

Les pays sont priés de fournir au NSO des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

RESTRICTION TO REPRODUCTION

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member or partner nations, or NATO commands and bodies.

**RESTRICTION CONCERNANT LA
REPRODUCTION**

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



Edvardas MAŽEIKIS
Major General, LTUAF
Director, NATO Standardization Office

Edvardas MAŽEIKIS
Général de division aérienne, LTUAF
Directeur du Bureau OTAN de
normalisation

STANAG 2957 Edition/Édition 6

**INTERNATIONAL SYSTEM (SI) UNITS
USED BY ARMED FORCES IN
RADIOLOGICAL/NUCLEAR FIELD**

**UNITÉS DU SYSTÈME INTERNATIONAL
(SI) UTILISÉES PAR LES FORCES
ARMÉES DANS LES DOMAINES
NUCLÉAIRE ET RADIOLOGIQUE**

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

To define and standardize International System (SI) Units used by armed forces in the radiological/nuclear field.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standards.

STANDARDS

ATP-96, Edition A

OTHER RELATED DOCUMENTS

STANAG 2451 - ALLIED JOINT DOCTRINE FOR CHEMICAL, BIOLOGICAL, RADIOLOGICAL AND NUCLEAR DEFENCE - AJP-3.8

STANAG 2103 - WARNING AND REPORTING AND HAZARD PREDICTION OF CHEMICAL, BIOLOGICAL, RADIOLOGICAL AND NUCLEAR INCIDENTS (OPERATORS MANUAL) - ATP-45

STANAG 2461 - NATO HANDBOOK ON THE MEDICAL ASPECTS OF NBC DEFENSIVE OPERATIONS (NUCLEAR) - AMedP-6, VOLUME I

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Définir et normaliser les unités du Système international (SI) utilisées par les forces armées dans les domaines nucléaire et radiologique.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

NORME

ATP-96, Édition A

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

STANAG 2451 - DOCTRINE ALLIÉE INTERARMÉES RELATIVE À LA DÉFENSE CHIMIQUE, BIOLOGIQUE, RADIOLOGIQUE ET NUCLÉAIRE - AJP-3.8

STANAG 2103 - ALERTE ET COMPTE RENDU, ET PRÉVISION DES DANGERS LIÉS AUX INCIDENTS CHIMIQUES, BIOLOGIQUES, RADIOLOGIQUES ET NUCLÉAIRES (MANUEL DE L'OPÉRATEUR) – ATP-45

STANAG 2461 - MANUEL OTAN SUR LES ASPECTS MÉDICAUX DES OPÉRATIONS DE DÉFENSE NBC (NUCLÉAIRE) - AMedP-6, VOLUME I

STANAG 2462 - NATO HANDBOOK ON THE MEDICAL ASPECTS OF NBC DEFENSIVE OPERATIONS (BIOLOGICAL) - AMedP-6, VOLUME II STANAG 2462 - MANUEL OTAN SUR LES ASPECTS MÉDICAUX DES OPÉRATIONS DE DÉFENSE NBC (BIOLOGIQUE) - AMedP-6, VOLUME II

STANAG 2463 - NATO HANDBOOK ON THE MEDICAL ASPECTS OF NBC DEFENSIVE OPERATIONS (CHEMICAL) - AMedP-6, VOLUME III STANAG 2463 - MANUEL OTAN SUR LES ASPECTS MÉDICAUX DES OPÉRATIONS DE DÉFENSE NBC (CHIMIQUE) - AMedP-6, VOLUME III

STANAG 2873 - CONCEPT OF OPERATIONS OF MEDICAL SUPPORT IN CHEMICAL, BIOLOGICAL, RADIOLOGICAL, AND NUCLEAR ENVIRONMENTS - AMedP-7 STANAG 2873 - CONCEPT DES OPÉRATIONS DE SOUTIEN MÉDICAL EN ENVIRONNEMENT CHIMIQUE, BIOLOGIQUE, RADIOLOGIQUE, ET NUCLÉAIRE - AMedP-7

STANAG 2553 - NATO PLANNING GUIDE FOR THE ESTIMATION OF CBRN CASUALTIES - AMedP-8 STANAG 2553 - GUIDE DE PLANIFICATION DE L'OTAN POUR L'ESTIMATION DES PERTES À LA SUITE D'UNE ATTAQUE CHIMIQUE, BIOLOGIQUE, RADIOLOGIQUE ET NUCLÉAIRE (CBRN) - AMedP-8

NATIONAL DECISIONS

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSO.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

This STANAG is implemented when the necessary orders/instructions have been issued directing the forces concerned to put the content of the covered standard into effect.

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG using the form in Annex H to AAP-03(J).

DÉCISIONS NATIONALES

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées au NSO.

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Le présent STANAG est mis en application dès que les ordres ou instructions nécessaires à la mise en vigueur des dispositions énoncées dans la norme qu'il couvre ont été transmis aux forces concernées.

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord au moyen du formulaire figurant à l'Annexe H à l'AAP-03(J).

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG using the form in Annex G to AAP-03(J).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG au moyen du formulaire figurant à l'Annexe G à l'AAP-03(J).

REVIEW

This STANAG is to be reviewed at least once every three years. The result of the review is recorded within the NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

RÉEXAMEN

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les trois ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

TASKING AUTHORITY

This STANAG is supervised under the authority of:

AUTORITÉ DE TUTELLE

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

MILITARY COMMITTEE JOINT STANDARDIZATION BOARD/
BUREAU DE NORMALISATION INTERARMÉES DU COMITÉ MILITAIRE
(MCJSB)

Joint Chemical, Biological, Radiological and Nuclear Defence Capability
Development Group/

Groupe de développement capacitaire interarmées Défense chimique, biologique,
radiologique et nucléaire
(JCBRND-CDG)

CUSTODIAN

The custodian of this STANAG is:

PILOTE

Le pilote du présent STANAG est :

CANADA

Point of contact:/Point de contact :

Lieutenant-Commander Michael Burke
D CBRN D & Operational Support
International Ops and Doctrine
Office/Bureau : 613-992-5613

Email/Courriel : MICHAEL.BURKE6@forces.gc.ca

FEEDBACK

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

**NATO Standardization Office
(NSO)**

INFORMATIONS EN RETOUR

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés à :

**Bureau OTAN de normalisation
(NSO)**

**Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique**